

**MINISIS USERS' GROUP
MEETING 1991**

IDRC
CRDI
CIID



C A N A D A

**ARCHIV
91584**

The International Development Research Centre is a public corporation created by the Parliament of Canada in 1970 to support technical and policy research designed to adapt science and technology to the needs of developing countries. The Centre's five program sectors are Environment and Natural Resources, Social Sciences, Health Sciences, Information Sciences and Systems, and Corporate Affairs and Initiatives. The Centre's funds are provided by the Parliament of Canada; IDRC's policies, however, are set by an international Board of Governors. The Centre's headquarters are in Ottawa, Canada. Regional offices are located in Africa, Asia, Latin America, and the Middle East.

Le Centre de recherches pour le développement international, société d'État créée en 1970 par une loi du Parlement du Canada, a pour mission d'appuyer l'exécution de recherches qui, dans le domaine technique et dans celui des politiques, ont pour but d'adapter les sciences et la technologie aux besoins des pays en développement. Ses cinq secteurs d'activités sont : l'environnement et les richesses naturelles, les sciences sociales, les sciences de la santé, les sciences et systèmes d'information, et les initiatives et affaires institutionnelles. Le CRDI est financé par le Parlement du Canada, mais c'est un conseil des gouverneurs international qui en détermine l'orientation et les politiques. Établi à Ottawa, au Canada, il a des bureaux régionaux en Afrique, en Asie, en Amérique latine et au Moyen-Orient.

El Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo es una corporación pública creada en 1970 por el Parlamento de Canadá en apoyo de la investigación técnica y de política concebidas a adaptar la ciencia y la tecnología a las necesidades de los países en desarrollo. Los cinco programas sectoriales del Centro son Medio Ambiente y Recursos Naturales, Ciencias Sociales, Ciencias de la Salud, Ciencias y Sistemas de la Información, y Asuntos Corporativos e Iniciativas. Los fondos del Centro provienen del Parlamento de Canadá; sin embargo, las políticas del CIID son trazadas por un Consejo de Gobernadores de carácter internacional. La sede del Centro está en Ottawa, Canadá, y sus oficinas regionales en América Latina, África, Asia y el Medio Oriente.

This series includes meeting documents, internal reports, and preliminary technical documents that may later form the basis of a formal publication. A Manuscript Report is given a small distribution to a highly specialized audience.

La présente série est réservée aux documents issus de colloques, aux rapports internes et aux documents techniques susceptibles d'être publiés plus tard dans une série de publications plus soignées. D'un tirage restreint, le rapport manuscrit est destiné à un public très spécialisé.

Esta serie incluye ponencias de reuniones, informes internos y documentos técnicos que pueden posteriormente conformar la base de una publicación formal. El informe recibe distribución limitada entre una audiencia altamente especializada.

IDRC-MR317e
March/Mars 1992

Proceedings
of the 12th Annual
MINISIS Users' Group Meeting

Compte rendu
de la 12^e Réunion annuelle
du Groupe des Utilisateurs de MINISIS



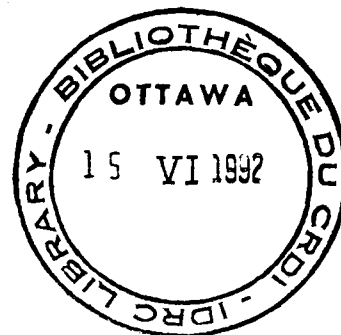
MUG '91

United Nations Economic Council for Latin America and the Caribbean (UN-ECLAC)
and the University of the West Indies (UWI)

le Conseil économique des Nations Unies pour l'Amérique latine et les Caraïbes
(UN-CEPALC)
et la University of the West Indies (UWI)

Port of Spain, Trinidad and Tobago
April 29 – May 3, 1991

Port of Spain, Trinité et Tobago
du 29 avril au 3 mai 1991



INTERNATIONAL DEVELOPMENT RESEARCH CENTRE
Ottawa • Cairo • Dakar • Montevideo • Nairobi • New Delhi • Singapore

CENTRE DE RECHERCHES POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL
Ottawa • Dakar • Le Caire • Montevideo • Nairobi • New Delhi • Singapour

ARCHIV

681.3.02

MINISIS

M 55

1291

Material contained in this report is reproduced in the original language of presentation, English, French or Spanish. It is produced as submitted and has not been subjected to peer review or editing by IDRC Publications Unit staff. Unless otherwise stated, copyright for material in this report is held by the authors. Mention of proprietary names does not constitute endorsement of the product and is given only for information.

Les textes de ce rapport sont reproduits dans la langue originale de présentation, le français, l'anglais ou l'espagnol. Ils sont reproduits tels qu'ils ont été soumis, sans examen par des pairs ni révision par le personnel de la Section des publications du CRDI. À moins d'indication contraire, les droits d'auteur de ce rapport appartiennent aux auteurs. La mention d'une marque déposée ne constitue pas une sanction du produit; elle ne sert qu'à informer le lecteur.

ISBN 0-88936-632-2

Table of Contents

MINISIS: Future Directions Martha Stone	1
MINISIS Version H Terry Gavin	7
MINISIS Integrated Library System Overview Bob McKercher	11
MINISIS Version H, Technical Information Richard Lee	17
The Application Specification Toolbox Richard Lee	71
Bilingual Thesauri and Indexing Anne Barkworth and Sylvain Lemieux	117
An automated circulation system for CDS/ISIS Ron Davies	145
L'utilisation de MINISIS à l'Assemblée Populaire Nationale Algérienne TALEB Seddik	147
Opening "Windows" on MINISIS Virginia Ballance	151
Moving data from MINISIS to Desktop for Publishing WandaJane Phillips	157
Roundtable - Menu Drivers/Online Assistance Programs Mr. Witold Merkis	159
La formation sur MINISIS en Afrique Noire KAMENI Dieudonné	163

The Applications of Optical Disc Technology at Pao Sui-Loong Library of Shanghai Jiao Tong University in China Zheng Qiao-Ying and Yang Zong-Ying	169
PAHO/BIREME CD-ROM Retrieval Interface Abel L. Packer, Ricardo Piva, Adalberto O. Tardelli, Elenice de Castro, Marcia Y. Barreto, and Roberto S. Pereira	175
The Canadian Provinces Database: MINISIS and CDS/ISIS Ruta Wittaker and Alan Welch	181
Transferencia de dBase a MINISIS Mario Jimenez	193
Integrated Database Implementing the CCF on CDS/ISIS Alan Hopkinson	195
UNFLATTEN A tool every MINISIS database manager is looking for. Peter van Boheemen	201
MEDLINE under MINISIS Abel L. Packer, Adalberto O. Tardelli, and Marcia y. Barretto	205
Managing Change: The case of using MINISIS at S.N.D.T. Women's University Library, Bombay, India MKR Naidu	211
Library automation at JNU using MINISIS software A.K. Anand and T. Viswanadham	215
El Manejo de la Información de la Exploración Petrolera en la Empresa Colombiana de Petróleos - ECOPETROL. Ing. José Rafael Ortiz O.	229
Descripcion del Sistema Automatizado el la REPIDISCA Rosa Siles	255
Republica de Columbia Departamento Administrativo del Servicio Civil Jairo Ivan Roa Bedoya	263
MINISIS System Management Richard Palmer	271

On-line Document Delivery using MINISIS Marcia Y. Barretto and Abel L. Packer	293
IMF Fund Accounting System Susan Turner and John Nesbitt	303
Centro de Recursos de MINISIS para América Latina Enrique Barreto Pastrana	309
The Establishment of MUG Malaysia and The Role of AFHB, a Member of MUG Malaysia Razali Hj Sirat	317
New Progress in the Application of MINISIS in China Jiang Xiangdong and Ju Changao	325

Authors

Transferencia de dBase a MINISIS

Mario Jimenez

Objetivo

Transferir la informacion de las bases de datos dBase a la base de datos MINISIS.

Analysis

No existe un formato para intercambio de informacion transparente de dBase al manejador MINISIS.

La informacion esta en varias bases de datos dentro de dBase.

Un registro sera recuperado de una base principal y una complementaria dentro de dBase.

En Algunos campos la informacion esta ma codificada, no normalizada ó faltran datos.

Consideraciones

La informacion sera recuperada via programacion en un archivo con formato tipo BATCH (Manual II MINISIS sección III).

Cada registro en el archivo BATCH estara conformado de acuerdo a los requerimientos definidos para este en la base de datos MINISIS.

La etiqueta asignada a Cada campo sera dada de acuerdo a las normas definidas por los codigos establecidos en el formato MARC para obras monograficas.

El programa que generara el archivo BATCH tendra que normalizar.

Completar informacion.

Colocar ctiquetas de subcampo para manejo de MARC en la base de datos MINISIS.

La informacion recuperada debera ser analizada por especialistas en catalogacion.

Tranferencia dBase - MINISIS

Dividir base de datos principal y complementaria en DOS o mas dependiendo del tamaño.

Ejecutar programa mascon (para la obtención de archivo tipo BATCH).

Cargar el archivo BATCH a el disco de la maquina HP.

Ejecutar procesador BATCH de MINISIS.

Estadísticas Obtendidas

Registros transferidos 80,000.

Tiempo de transferencia = 2 meses y medio.

Tiempo promedio asignado para la transferencia por día = 4 horas.

Registros verificados = 30,000.